

770/8

Рижский электромеханический завод
производственно-технического объединения
"Радиотехнико" СССР

Отдел охраны труда
и техники безопасности.

ДЕЛО № _____

р. 770

Отцсь № 8-п

Документальные материалы

постоянного хранения

1947-1961 гг. - 1947г.

Начато 19.....г.

Окончено 19.....г.

НА ЛИСТАХ

2714 у

1941/11-У1/, 1944-1947гг.

Рижский завод свинцовых и цинковых красок.

1948-1957гг.

Рижский Электроарматурный завод Министерства
Местной и Топливной Промышленности ЛССР

1957-1961гг.

Рижский Электромеханический^{х)} завод Управления
Радио-электротехнической и металлообрабатывающей промышлен-
ности Совнархоза Латв.ССР.

О П И С Ь № 8-П

Архивных документальных материалов по охране труда
и техники безопасности за 1947-1961гг. - 1979г.
постоянного срока хранения,

х) Ст. 2-й лист

21

- 2 -

Рижская фабрика свинцовых и цинковых красок

Треста химической промышленности Народного комиссариата
местной промышленности Латвийской ССР

1940 - 1941.УІ

1944.Ж - 1946.ІІІ

Треста химической промышленности Министерства местной
промышленности Латвийской ССР

1946.ІІІ - 1947.ІІІ

Завод свинцовых и цинковых красок

Государственного республиканского силикатно-химического
треста Министерства местной промышленности Латвийской ССР

1947.ІІІ - 1948.І

Рижский электроарматурный завод

Треста силикатно-химической промышленности Министерства
местной промышленности Латвийской ССР

1948.І - 1953.І

Государственного республиканского треста металлообрабаты-
вающей промышленности "Металлотрест" Министерства местной
промышленности Латвийской ССР

1953.І - 1953.У

Государственного республиканского треста металлообрабаты-
вающей промышленности "Металлотрест" Министерства местной
и топливной промышленности Латвийской ССР

1953.У - 1955.ІУ

Рижский электроарматурный завод

Треста республиканской местной промышленности Министерства
местной и топливной промышленности Латвийской ССР

1955.IV - 1957.VI

Управления радиоэлектротехнической и металлообрабатывающей
промышленности Совета народного хозяйства Латвийской ССР

1957.VI - 1957.IX

Рижский электромеханический завод

Управления радиоэлектротехнической и металлообрабатывающей
промышленности Совета народного хозяйства Латвийской ССР

1957.IX - 1963.III

Управления радиоэлектронной промышленности Совета народного
хозяйства Латвийской ССР

1963.III - 1965.X

3-го Главного управления Министерства радиопромышленности
СССР

1965.X - 1970.XII

Рижское производственно-техническое объединение "Радиотех-
ника" 3-го Главного управления Министерства радиопромы-
ленности СССР

1970.XII

"УТВЕРЖДАЮ"

Директор Рижского Электромеханического завода Управления Радиоэлектротехнической и металлообрабатывающей промышленности Совнархоза Латвии ССР,



1963г.

/А. Пумницкий/

О П И С Ь 8-П

| Арх. № | Заголовки единиц хранения | Крайние даты | кол. | Примечание | |
|---------------|---|--------------|------|------------|------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| <u>1947г.</u> | | | | | |
| 1. | План распределения средств по технике безопасности и охране труда по Рижскому заводу свинцовых и цинковых красок на 1947г. | -47 | -47 | 8 | св.1 |
| <u>1949г.</u> | | | | | |
| 2. | Планы и сметы расходов по технике безопасности и охране труда на 1949г. | -49 | -49 | 18 | " |
| 3. | План-смета и соглашение на проведение мероприятий по охране труда, технике безопасности и промсанитарии на 1949г. | -49 | -49 | 5 | " |
| <u>1950г.</u> | | | | | |
| 4. | Планы и отчеты об использовании средств по технике безопасности, отчеты о несчастных случаях, связанных с производством за 1950г. | -50 | -50 | 27 | " |
| 5. | Инструкции по технике безопасности, разработанные на Рижском электроарматурном заводе за 1950г. | -50 | -50 | 6 | " |
| <u>1951г.</u> | | | | | |
| 6. | План мероприятий по технике безопасности и охране труда на 1951г. | -51 | -51 | 2 | " |

5-2
2

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---|---|-----|-----|----|------|
| <u>1953г.</u> | | | | | |
| 7. Инструкции по технике безопасности, разработанные и утвержденные РЭАЗ за 1953г. | | | | 2 | св.1 |
| 7а. Годовые отчеты о производственных травмах и несчастных случаях, связанных с производством за 1956 год | | -53 | -53 | 10 | |
| 8. Годовые отчеты и объяснительные записки за 1957г: а/о пострадавших при несчастных случаях, связанных с пр-вом, б/об освоении средств на мероприятия по охране труда. | | -57 | -57 | 7 | " |
| <u>1959г.</u> | | | | | |
| 9. То же - за 1959г. | | -59 | -59 | 7 | " |
| 10. Титульный список капитальных вложений по охране труда и техники безопасности на 1959г. | | -59 | -59 | 2 | " |
| <u>1960г.</u> | | | | | |
| 11. Годовые отчеты и объяснительные записки за 1960г. а/о пострадавших при несчастных случаях, связанных с производством, б/об освоении средств на мероприятия по охране труда. | | -60 | -60 | 13 | " |
| <u>1961г.</u> | | | | | |
| 12. То же - за 1961г. | | -61 | -61 | 7 | " |

Всего в описи № 8-П двенадцать /12/ единиц постоянного срока хранения. Внесено дел по № 7а. Всего в описи 13 (тринадцать) единиц хранения с № 1 по № 12
 Председатель Экспертной Комиссии
 Главный бухгалтер

ч л е н ы:

- Инспектор Отдела Кадров /А.ЛЕЗДЫНЬ/
- Экономист ПЭО /О.ГРИВНЁВА/
- Заместитель Главного Технолога /Н.АНДРЕЕВА/
- Экономист Отдела Тр. и зарплат /Л.ЯНСОНС/
- Бухгалтер по учету зарплат /Н.ЖУКОВСКАЯ/
- Начальник АХО-ответственный за архив /Т.АЗЕЕВА/
- Инженер по охране труда и техники безопасности /В.КУПЧЕ/

Опись составила
 архивариус Р.АТЛАС
 "13"мая 1963г.

Атлас

Инженер по охране труда и техники безопасности

Ледыньш

Взято на учет в Архивном отделе

при СМ Ледоб. ССР

Протокол заседания СМ № 12

от 5 июня 1963г.

Aprakstā 13 (мужагана), 612.
7a glabāšanas vienības

1973. g. 6. " septiņi
CVORA zinātn. līdzstrād. Ulezņ.
arhivārs

Проверен в 1986 г. 26. VIII

fondu glabātāja A. Pankov

542

"УТВЕРЖДАЮ"

"СОГЛАСЕН"

ЭПК

Handwritten signature and date: 1965 г. 21



Л. КОВАЛЬЧЕНКО/

" 4 "

1965 г.

Рижский электротехнический завод

О П И С Ь № 8-П

Архивных документальных материалов за 1962г.
по ОХРАНЕ ТРУДА и ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
Постоянного срока хранения.

| Арх. № | Заголовки единиц хранения | Крайние даты | Кол. лист | Примечание |
|--------|---------------------------|--------------|-----------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

1962 год.

- 13 Годовые отчеты и пояснительные записки за 1962г.
а/о несчастных случаях связанных с производством,
б/об освоении средств на мероприятия по охране труда 6 св.2
- 14 Утвержденные планы по технике безопасности и промышленной санитарии за 1962г. 41 -"

Всего в данной описи № 8-П с № 13 по № 14, две /2/ единицы постоянного срока хранения.

Инженер по охране труда и технике безопасности

Handwritten signature

/ ЛЕШИНЫ/

Председатель Экспертной Комиссии
Главный бухгалтер

Handwritten signature
/ А. ЛЕЗДЫНЬ/

Ч Л Е Н Ы:

- Инспектор Отдела Кадров *Handwritten signature* / О. ГРЕБНЕВА
- Экономист ПЭО *Handwritten signature* / Л. КРАСНОВА/
- Зам. Гл. Технолога *Handwritten signature* / Л. ЯНСОНС/
- Экономист ОТЗ *Handwritten signature* / Н. ЖУКОВСКАЯ/
- Бухгалтер по учету зарплаты *Handwritten signature* / Т. АЗЕЕВА/

Опись составила архивариус *Handwritten signature* / А. ГЕЛЬФАНД/

" 8 " января 1965 г.

"УТВЕРЖДАЮ"

ЭПК



Л. КОВАЛЬЧЕНКО / 1965 г.

Рижский Электронно-технический завод
Управление Радио-Электронной
промышленности Совета Народного
Хозяйства Латв.ССР

О П И С Ь № 8-П

Архивных документальных материалов за 1963г.
по ОХРАНЕ ТРУДА и ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
постоянного срока хранения.

| | | | |
|------|---------------------------|---------------------|---------------|
| арх: | Заголовки единиц хранения | : Крайние даты | : Кол.: Приме |
| №: | | : Начато: окончено: | лист: ание |

1963 год.

- 15 Годовые отчеты и объяснительные записки за 1963г.
а/о пострадавших при несчастных случаях, связанных с производством
б/об освоении средств на мероприятия по охране труда. 63 св.2
- 16 План оздоровительных мероприятий по охране труда и технике безопасности на 1963г. 25 -"-

Всего в описи № 8-П с № 15 по № 16, две /2/ единиц постоянного срока хранения.

Ст. Инженер по Охране труда и технике безопасности
Председатель Экспертной комиссии
Гл. Бухгалтер *А. Лездынь* / ЛЕПИНЬШ /

- Ч Л Е Н Ы:
- Гл. Инспектор ОК / А. ЛЕЗДЫНЬ /
 - Экономист ЦЭО / О. ГРЕБНЕВА /
 - Зам. Гл. Технолога / Л. КРАСНОВА /
 - Ст. Инженер нормирования / Л. ЯНСОНС /
 - Экономист / Н. ЖУКОВСКАЯ /
 - Опись составила / Т. АЗЕЕВА /
 - архивариус: / А. ГЕЛЬРАНД /

"26" июля 1965 г.

Взято на учет в Архивном ^{управлен.} отделе
при СМ Матв. Сер
Протокол заседания ЭКС № 21
от 4 сент. 1965?

"УТВЕРЖДАЮ"
 ЭПК *Л. Козальченко*
 "15" *ноября* 1966 г.
Л. Козальченко №36



"СОГЛАСЕН"
(Л. Козальченко)
 "11" *ноября* 1966 г.

Рижский электромеханический завод
 Управления радио-электронной промышленности СНХ ЛССР
 ОТДЕЛ ОХРАНЫ ТРУДА И ТЕХНИКА БЕ-
 ЗОПАСНОСТИ
 ОПИСЬ №8

ДОКУМЕНТАЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПОСТОЯННОГО ХРАНЕНИЯ ЗА 1964 ГОД

| №№ п/п | Индексы дел | Заголовки единиц хранения | Даты | Код-во листов | Приме- чание |
|-----------------|----------------|--|------|------------------|-----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| <u>1964 год</u> | | | | | |
| 17 | I-8 | Утвержденные планы расходов на мероприятия по техбезопасности и промышленной санитарии на 1964 год | | 76 | св.3 |
| 18 | 2-8 | Годовой отчет и пояснительная записка по технике безопасности за 1964 г. | | 72 | -"- |

В данный раздел внесено две(2) единицы хранения с №17 по №18

Составила опись: зав.архивом

Гельфанд (А.ГЕЛЬФАНД)

Итоговую запись к разделу описи № 8-П за 1964 год заверяю:

Председатель экспертной комиссии

Гл.бухгалтер

Лездиньш (А.ЛЕЗДИНЬШ)

/ Ст.инженер отдела охраны труда и техники безопасности

Лимпичев (А.ЛИМПИЧЕВ)

"10" *ноября* 1966 г.

"УТВЕРЖДАЮ"

"СОГЛАСЕН"

2
125

ЭПК Архивного Управления
при СМ Латвийской ССР

Директор Рижского Электро-
механического завода

Протокол

Л. Ковальченко /Л. КОВАЛЬЧЕНКО/

" 4 " 1967 г.

" " 196 г.



Рижский Электромеханический завод
ОТДЕЛ ОХРАНЫ ТРУДА И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ
ОПИСЬ № 8 /продолжение/

Документальные материалы постоянного хранения за 1960-1965 годы

| № инв. | индексы дел | Заголовки единиц хранения | Даты | К-во листов | Примеч. |
|--------|-------------|--|------|-------------|---------|
| 19 | 10-8 | Смета на работу по охране труда и техники безопасности. Смета к проекту вытяжной вентиляции магнитных систем. Титульный список по технике безопасности на 1960 год | | 13 | |
| 20 | 1-8 | Утвержденные планы расходов на мероприятия по технике безопасности и промышленной санитарии на 1965 год | | 43 | |
| 21 | 2-8 | Годовой отчет и пояснительная записка по технике безопасности за 1965 год | | 13 | |

В данный раздел внесено 3 /три/ единицы хранения с № 19 по № 21

Опись составила Зав. архивом: - *В. Соколин* /В. СОРОКИНА/

Итоговую запись к разделу описи за 1960-1965 гг. заверяю:

Председатель экспертной комиссии
Главный бухгалтер

А. Лездинь /А. ЛЕЗДИНЫ/

Ответственный за делопроизводство:
Ст. инженер охраны труда и техники безопасности

В. Ковальченко

" 7 " сентября 1967 г.

10446

"СОГЛАСЕН"

"УТВЕРЖДЕНО"

Директор Рижского электро-механического завода

ЭПК ЦРАОР Латв.ССР

Протокол № 10

Б. Ковальченко / КОВАЛЬЧЕНКО /

"26" июня 1968г

"7" 06 1968г



Рижский электромеханический завод

ОТДЕЛ ОХРАНЫ ТРУДА И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

О П И С Ь № 8 /продолжение/

Документальные материалы постоянного хранения за 1966 год

| № | Индексы дел | Заголовки единиц хранения | Даты | К-во листов | Примеч. |
|----|-------------|--|-------|-------------|---------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 22 | 8-6 | Инструкции по охране труда и технике безопасности, разработанные заводом | 1966г | 113 | |
| 23 | 8-1 | Утвержденные планы мероприятий по охране труда и технике безопасности на 1966 год | | 56 | |
| 24 | 8-2 | Отчеты о расходовании средств на охрану труда и о несчастных случаях на производстве за 1966 год | | 43 | |

В данный раздел описи внесено 3 /три/ единицы хранения с №22 по № 24

Опись составила зав. архивом:

В.Сорокина

/В.СОРОКИНА/

Итоговую запись к разделу описи за 1966г заверяю:

Председатель экспертной комиссии и.о. Гл. бухгалтера:

Ф.Безродная

/Ф.БЕЗРОДНАЯ/

Ответственный за делопроизводство- Ст. инженер по спецработе:

А.Галаганов

/А.ГАЛАГАНОВ/

" 3 " июня 1968г

"СОГЛАСЕН"

Директор Рижского электро-механического завода

Л. Ковальченко
/Л. КОВАЛЬЧЕНКО/

1969г.



11
147
"УТВЕРЖДЕНО"
ЭПК ЦГАОР Латв.ССР
Протокол № 10

" 11 " *июня* 1969г.

Рижский электромеханический завод

ОТДЕЛ ОХРАНЫ ТРУДА И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

О П И С Ь № 8
/продолжение/

Документальные материалы постоянного хранения за 1967 год

| № п/п | Индексы дел | Заголовки единиц хранения | Даты | К-во листов | Примечан. |
|-------|-------------|--|------|-------------|-----------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 25 | 8-1 | Утвержденные планы мероприятий по охране труда и технике безопасности на 1967г. | | 41 | |
| 26 | 8-2 | Отчеты о расходовании средств на охрану труда и о несчастных случаях на производстве за 1967г. | | 46 | |

В данный раздел описи внесено 2/две/ единицы хранения № 25 и № 26

Опись составила зав. архивом:

В. Сорокина

/В. СОРОКИНА/

Итоговую запись к разделу описи за 1967г. заверяю:

Председатель экспертной комиссии зам. гл. бухгалтера:

Ф. Безродная

/Ф. БЕЗРОДНАЯ/

Ответственный за делопроизводство ст. инспектор по спецработе:

А. Галаганов

/А. ГАЛАГАНОВ/

" 21 " *мая* 1969г.

"СОГЛАСЕН"

Директор Рижского электро-механического завода

Л. Зовальченко
/Л. ЗОВАЛЬЧЕНКО/

"06" 1970г.



"УТВЕРЖДЕНО"

ЭПК ЦГАОР Латв.ССР

Протокол № 15

"15" июня 1970г.



Рижский электромеханический завод

ОТДЕЛ ОХРАНЫ ТРУДА И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

О П И С Ь № 8
/продолжение/

Документальные материалы постоянного хранения за 1968 год

| № п/п | Индексы дел | Заголовки единиц хранения | Даты | К-во листов | Примечания |
|-------|-------------|---------------------------|------|-------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |

| | | | | | |
|----|-----|--|--|----|--|
| 27 | 8-2 | Отчеты о пострадавших при несчастных случаях, связанных с производством и об освоении средств на мероприятия по охране труда за 1968 год | | 79 | |
|----|-----|--|--|----|--|

В данный раздел описи внесена одна единица хранения № 27

Опись составила зав. архивом:

В. Сорокина /В. СОРОКИНА/

Итоговую запись к разделу описи за 1968г. заверяю:
председатель экспертной комиссии
главный бухгалтер:

К. Рикман /К. РИКМАН/

Ответственный за делопроизводство ст. инспектор по спецработе:

/А. ГАЛАГАНОВ/

"29" июня 1970г.

Власов

"СОГЛАСЕН"

Директор Рижского электро-механического завода

И. КОВАЛЬЧЕНКО/

1971 г.

1379

УТВЕРЖДЕНО
ЭПК ЦГАОР Латв. ССР
Протокол № 15 от 8.09 71 г.
Председатель ЭПК *Ишан*
Секретарь ЭПК *Леведева*



Рижский электромеханический завод

ОТДЕЛ ОХРАНЫ ТРУДА И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

О П И С Ь № 8
/продолжение/

Документальные материалы постоянного хранения
за 1969 год

| № п/п | Индексы дел | Заголовки единиц хранения | Даты | К-во листов | Примечан. |
|-------|-------------|---|------|-------------|-----------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 28 | 8-4 | Отчет о несчастных случаях, связанных с производством и приложения к нему за 1969г./@ - 7т/ | | 78 | |

В данный раздел описи внесена 1 /одна/ единица хранения за № 28.

Опись составила зав.архивом:

В.Сорокина /В.СОРОКИНА/

Итоговую запись к разделу описи за 1969 год заверяю: председатель экспертной комиссии гл.бухгалтер -

Рижман /И.РИЖМАН/

Ответственный за делопроизводство инженер:

В.Косова /В.КОСОВА/

" 10 " августа 1971 г.

11/158



"СОГЛАСЕН"

Директор Рижского электромеханического завода

/Л. КОВАЛЬЧЕНКО/

1972 г.

УТВЕРЖДЕНО
ЭПК Ц.С.С.Р. Латв. ССР
Протокол № 15 от 15.11.1972
Председатель ЭПК *Сидорова*
Секретарь ЭПК *Тимо*

Рижский электромеханический завод

ОТДЕЛ ОХРАНЫ ТРУДА И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

О П И С Ь № 8
/продолжение/

дел постоянного хранения за 1970 год

| № п/п | Индексы дел | Заголовки дел | Даты | К-во листов | Примечан. |
|-------|-------------|---------------|------|-------------|-----------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |

| | | | | | |
|----|-----|--|--|----|--|
| 29 | 8-4 | Отчет о несчастных случаях, связанных с производством за 1970 год и приложения к нему /Ф № 7т/ | | 48 | |
|----|-----|--|--|----|--|

В данный раздел описи внесено 1/одно/ дело за № 29.

Опись составила зав. архивом:

В.Сорокина /В. СОРОКИНА/

Итоговую запись к разделу описи за 1970 год заверяю: председатель экспертной комиссии гл. бухгалтер -

К. Рикман /К. РИКМАН/

Ответственный за делопроизводство инженер:

В. Косова /В. КОСОВА/

" 29 " сентября 1972 г.

15-151

"СОГЛАСЕН"

Директор Рижского электро-

механического завода
И. НОВАЛЬЧЕНКО/

1974г.



| |
|------------------------------|
| УТВЕРЖДЕНО |
| ЭПК ЦГАОР Латв. ССР |
| Протокол № 10 от 19.06.74г. |
| Председатель ЭПК [Signature] |
| Секретарь ЭПК [Signature] |

Рижский электромеханический завод
ОТДЕЛ ОХРАНЫ ТРУДА И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

О П И С Ь № 8
/продолжение/

дел постоянного хранения за 1970 год

| № п/п | Индексы дел | Заголовки дел | Даты | К-во листов | Примечание |
|-------|-------------|---------------|------|-------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |

| | | | | | |
|-----|-----|---|--|--|--|
| 30. | 8-4 | Отчеты о пострадавших при несчастных случаях, связанных с производством, и об освоении средств на мероприятия по ххх охране труда за 1971 год /Ф № 7 - т/ | | | |
|-----|-----|---|--|--|--|

58

В данный раздел описи внесено 1/одно/ дело за № 30.

Опись составила зав.архивом:

[Signature] /В.СОРОКИНА/

Итоговую запись к разделу описи за 1971 год заверяю: председа-
тель экспертной комиссии глав-
ный бухгалтер -

[Signature] /К.РИКМАН/

Ответственный за делопроизвод-
ство инженер :

[Signature] /В.КОСОВА/

" 20 " мая 1974г.

16152

УТВЕРЖД
ЭПК ЦГАОР Латв.
Проткол № 9 от 21.05.75
Председатель ЭПК [Signature]
Секретарь ЭПК [Signature]

Рижский электромеханический завод

ОТДЕЛ ОХРАНЫ ТРУДА И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ОПИСЬ № 8
/продолжение/

дел постоянного хранения за 1972 год

| №№ пп | Индексы: дел | Заголовки дел | Даты | К-во листов | Примечан. |
|----------|-----------------|---------------|------|----------------|-----------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |

| | | | | | |
|-----|-----|---|--|--|-----|
| 31. | 8-4 | Отчеты о пострадавших принес- частных случаях, связанных с производством и об освоении средств на мероприятия по ох- ране труда за 1972 год/Ф № 7т/ | | | I04 |
|-----|-----|---|--|--|-----|

В данный раздел описи внесено I/одно/ дело за № 31.

Опись составила зав.архивом:

[Signature] В.СОРОКИНА

Итоговую запись к разделу описи
за 1972 год заверяю: председатель
экспертной комиссии гл.бухгалтер

[Signature] К.РИКМАН

Ответственный за делопроизводство
инженер:

[Signature] В.КОСОВА

СОГЛАСОВАНО:



Директор Рижского электро-
механического завода ПТО
"Радиотехника"

[Signature] С.КОДНЕР

"20" мая 1975 года

Трението 19 (деветнадесет)
дан с н 13 н с 31.
13.12.88. Толоз -

Апракстā 32 (трисдесет два),
в.т.т. 42 глабāšanas vienības

1988.г. "13" "12

CVORA zinātn. līdzstrādн.
arhivārs

Толоз -

PĀRBAUDĪTS

1988.г. «19» «09»

vad. arb. *Orine*
amats paraksts

Orine
Orine
Orine

Сотласованс:
"Радотехника"
1988 г. 12 м. 13 д.

Šīni lietā 16 (šestņadcať),
6 T. 4. 3 T. 1. numurōtas lapas
1988. g. 13. 12
CVĒRA zinātn. līdzst. Polodis
arhivārs